## 第十一周

# 美地出产的富余 以及在真实里 对父神团体的敬拜

#### **Week Eleven**

# The Surplus of the Produce of the Good Land and the Corporate Worship of God the Father in Truthfulness

诗歌:624

读经: 申八7~10, 十二6~7, 11~12, 18, 十六15~17, 弗三8, 约四23~24

§ Day 1

#### 【周一】

- 壹 我们用"富余"这辞,因为以色列人将他 I. 们在美地上经营的一分出产积存起来,目 的是为着敬拜神—申十二5~15,17~ 18,20~22,26~27,十四22~23, 十五19~20,十六16~17:
  - 一 美地出产的富余预表基督—八7~10。
  - 二以色列人将迦南地的出产献给神并与神同享。
  - 三 享受美地出产的富余, 预表对基督团体的享受, 作我们对神的敬拜—弗三8。
  - 四 照着这预表在新约的应验, 我们团体地来敬拜神时, 必须将我们所经历的基督带来—弗三 17~18, 西—27, 三3~4, 11。

Scripture Reading: Deut. 8:7-10; 12:6-7, 11-12, 18; 16:15-17; Eph. 3:8; John 4:23-24

We use the word surplus because the people of Israel put aside a certain portion of their produce from the labor on the good land for the purpose of worshipping God—

Hymns: 864

- Deut. 12:5-15,17-18, 20-22, 26-27; 14:22-23; 15:19-20; 16:16-17:
- A. The surplus of the produce of the good land typifies Christ—8:7-10.
- B. The people of Israel offered Canaan's produce to God and enjoyed it with God.
- C. The enjoyment of the surplus of the produce of the good land typifies the corporate enjoyment of Christ as our worship to God—Eph. 3:8.
- D. According to the New Testament fulfillment of this type, when we come to worship God in a corporate way, we must bring the Christ whom we have experienced—Eph. 3:17-18; Col. 1:27; 3:3-4, 11.

- 贰 我们若忠信地经营包罗万有的基督,就会得着基督的丰富作为出产,可以在召会聚会中展览基督—弗三8,林前十四26:
  - 一 正确的基督徒生活乃是每天经营基督, 然后就会得着基督丰富的富余带到聚会中, 作基督丰富的展览—26节:
  - 1 我们在召会聚会中来在一起,为要展览基督一西一 18,27。
  - 2 借着我们天天经历基督的丰富,这些丰富就会成为 基督之出产的展览一弗三 8, $17 \sim 18$ ,西二  $6 \sim 7$ ,  $9 \sim 10$ ,17。
  - 3 我们的聚会应当总是一个展览,展示基督的所是、基督的所有、以及基督的所作一来一3,二9,14,约壹三8,四9,15,徒二24,32~33,启一17下~18。
  - 二 我们聚集不只是展览神所给我们的基督,也是 展览我们所出产的基督,我们所经营、所经历 的基督;这就是我们来在一起所要展览的基督— 西一12~13. 腓三10。
  - 三 我们若一直经营基督,就会得着基督丰富的富余带到聚会中,作基督丰富的展览—林前一24,30,十3~4,十四26。

#### 【周三】

四 每当我们来在一起,无论是什么聚会,我们都该带着所经历的基督而来,作为富余献上给神,并向全宇宙展示,也向仇敌展示而羞辱他一约

- II. If we faithfully labor on the all-inclusive Christ, we will have the riches of Christ as the produce to exhibit Christ in the church meetings—Eph. 3:8; 1 Cor. 14:26:
  - A. The proper life of Christians is to labor on Christ every day and thus have the rich surplus of Christ to bring to the meetings for a rich exhibition of Christ—v. 26:
    - 1. We come together in the church meetings to have an exhibition of Christ—Col. 1:18, 27.
    - 2. Through our daily experiences of the riches of Christ, these riches will become an exhibition of the produce of Christ—Eph. 3:8, 17-18; Col. 2:6, 9-10, 17.
    - 3. Our meetings should always be an exhibition to show forth what Christ is, what Christ has, and what Christ does—Heb. 1:3; 2:9, 14; 1 John 3:8; 4:9, 15; Acts 2:24, 32-33; Rev. 1:17b-18.
  - B. We meet to exhibit not only the Christ given to us by God but also the Christ we have produced, the Christ on whom we have labored and whom we have experienced; this is the Christ whom we come together to exhibit—Col. 1:12-13; Phil. 3:10.
  - C. If we continually labor on Christ, we will have the rich surplus of Christ to bring to the meetings for a rich exhibition of Christ—1 Cor. 1:24, 30; 10:3-4; 14:26.

#### § Day 3

D. Whenever we come together, regardless of the kind of meeting we are having, we should come with the Christ experienced by us as the surplus to be offered to God and exhibited to the whole universe and to the

#### 四23~24, 弗三10, 17, 四15:

- 1 我们的聚会就会得以丰富并加强,因为其中满了基督—西三4,10~11。
- 2 这样的召会生活乃是基督的展览,基督的彰显一弗三 21。
- 3 我们需要将基督的富余带到每一个聚会中,为要展览基督—8 节。
- 4 我们需要在日常生活中享受基督,并且来在一起展览他一彼前一8。
- 五 我们要有正确的基督徒聚会,就需要每天在我们个人的生活中接触主,然后来聚会时要认识并领会,我们是来展览基督并与别人分享基督— 林前十四 26。
- 六 "每逢聚集带来基督,将祂所赐有余丰富,同来献上作神食物,如此展览基督。前来展览基督,前来展览基督;共同带来祂的丰富,前来展览基督"一诗歌六二四首,第一节及副歌。

#### 【周四、周五】

- 叁 我们需要经营包罗万有的基督,好得着基督的富余带到召会聚会中,而团体地敬拜我们的父神—约四 23 ~ 24, 弗三 21:
  - 一 "四十多年来〔讲于一九八二年〕,我一直为着 真正对神的敬拜争战。这场争战还没有赢得胜 利"—李常受文集一九八二年第二册,约翰著作 中帐幕和祭物的应验,第十五章,二二九页。
  - 二 父要我们带着基督的收成来敬拜父; 所以我们需要带着基督的丰富来到召会的聚会里—约四

#### enemy, putting him to shame—John 4:23-24; Eph. 3:10, 17; 4:15:

- 1. Then our meetings will be enriched and strengthened because they are full of Christ—Col. 3:4, 10-11.
- 2. Such a church life is an exhibition of Christ, an expression of Christ—Eph. 3:21.
- 3. We need to bring the surplus of Christ to every meeting to exhibit Christ—v. 8.
- 4. We need to enjoy Christ in our daily life and come together to exhibit Him—1 Pet. 1:8.
- E. To have proper Christian meetings, we need to contact the Lord daily in our personal life and then come to the meetings with the realization and understanding that we are coming to exhibit Christ and share Christ with others—1 Cor. 14:26.
- F. "Whene'er we meet with Christ endued, / The surplus of His plenitude / We offer unto God as food / And thus exhibit Christ. / Let us exhibit Christ, / Let us exhibit Christ; / We'll bring His surplus to the church / And thus exhibit Christ"—Hymns, #864, stanza 1 and chorus.

#### § Day 4 & Day 5

- III. We need to labor on the all-inclusive Christ in order to have a surplus of Christ to bring to the church meetings for the corporate worship of God our Father—John 4:23-24; Eph. 3:21:
- A. "For more than forty years [spoken in 1982] I have been fighting the battle concerning the genuine worship of God. This battle has not yet been won"—The Fulfillment of the Tabernacle and the Offerings in the Writings of John, p. 142.
- B. For our worship of Him, the Father requires that we come to Him with a harvest of Christ; thus, we need to come to the church meetings with the

- 23~24, 弗三8。
- 三 我们应当天天经营基督,好得着基督丰富的收成,带到召会的聚会中,而团体地敬拜父神;基督会得高举并得荣耀,父也会感到喜悦并满意—申十二6,十六15~17,林前十四26,约四23~24。
- 四 要紧的是我们在基督身上殷勤经营,使我们的手满了基督,然后我们就来到召会聚会,与神的儿女们,并与父神自己一同享受这丰富又荣耀的基督—林前十31,十四26,约四23~24,罗十五6。
- 五 每逢我们来到擘饼聚会记念主和敬拜父,我们 必须带着我们天天经营基督所出产之基督的丰 富而来—申十六 15 ~ 17:
- 1 带着基督来敬拜神,乃是与神所有的儿女一同集体的敬拜祂,彼此分享并与神同享基督一林前十四 26。
- 2 我们需要出产够多的基督,才有富余可与别人分享,并将出产最好的部分献给父神,叫祂喜乐、喜悦并满足一申十五 11,十八 3 ~ 4,十二 11。
- 六 在这末后的日子,主要恢复对基督真实的经历, 好在聚会中展览祂丰富的富余,为要建造召会 作基督的身体,并使新妇为着新郎的来临将自 己预备好。

#### 【周六】

- 肆 按照约翰四章二十三至二十四节, 我们必须在灵和真实里敬拜我们的父神:
  - 一 真实乃是启示出来的神圣实际—三一神在子耶 稣基督里分赐到人里面—成了我们的真实与真

- riches of Christ—John 4:23-24; Eph. 3:8.
- C. Daily, we should labor on Christ to have a harvest of Christ's riches to bring to the church meetings for the corporate worship of God the Father; Christ will be exalted and glorified, and the Father will be pleased and satisfied—Deut. 12:6; 16:15-17; 1 Cor. 14:26; John 4:23-24.
- D.It is crucial that we diligently labor on Christ to have our hands full of Christ and then come to the church meetings to enjoy this rich and glorious Christ with God's children and with God the Father Himself—1 Cor. 10:31; 14:26; John 4:23-24; Rom. 15:6.
- E. Whenever we come to the Lord's table meeting to remember the Lord and worship the Father, we must come with the riches of Christ produced by our daily laboring on Christ—Deut. 16:15-17:
  - 1. To worship God with Christ is to worship Him collectively with all the children of God by enjoying Christ with one another and with God—1 Cor. 14:26.
  - 2. We need to produce enough of Christ so that there will be a surplus to share with others and to offer the best part of the produce to God the Father for His joy, delight, and satisfaction—Deut. 15:11; 18:3-4; 12:11.
- F. In these last days the Lord will recover the genuine experience of Christ for a surplus of His riches in the meetings for the building of the church as the Body of Christ and for the bride making herself ready for the Bridegroom's coming.

#### § Day 6

- IV. According to John 4:23-24, we need to worship God our Father in spirit and in truthfulness:
- A. Truthfulness is the revealed divine reality—the Triune God dispensed into man in the Son, Jesus Christ—becoming our genuineness and

- 诚,使我们过一种与神圣之光相符的生活,(约壹一5,)并且按着神的所是,照神所寻找的敬拜祂。(约贰1,约叁1。)
- 二 出于对神圣实际的享受, 就产生人的真实、真诚和真挚—约四23~24, 约壹三18, 约贰1, 约叁1。
- 三 真实就是人的真挚、真诚、诚实、可靠、信实, 作为神圣实际流出的人性美德—约十四 6。
- 四 约翰四章二十三至二十四节的"真实",是指神圣的实际成了人的真实和真诚,为着对神真正的敬拜。
- 五 神圣的实际乃是基督作为活水—赐生命之灵— 的泉源,给信徒有分并畅饮,成为他们里面的 实际,至终成了他们的真实和真诚,借此,他 们以神所要的敬拜来敬拜祂—10,14,23节。
- 六 在真实里敬拜父,就是以那浸透我们全人,成为 我们个人实际的基督来敬拜父,这是借着我们经 历并享受三一神这神圣的实际—23~24节。

- sincerity so that we may live a life that corresponds with the divine light (1 John 1:5) and worship God, as God seeks, according to what He is (2 John 1; 3 John 1).
- B. Out of the enjoyment of the divine reality issue human truthfulness, sincerity, and genuineness—John 4:23-24; 1 John 3:18; 2 John 1; 3 John 1.
- C. Truthfulness is the human genuineness, sincerity, honesty, trustworthiness, and faithfulness as a human virtue and as an issue of the divine reality—John 14:6.
- D. Truthfulness in John 4:23-24 denotes the divine reality becoming man's genuineness and sincerity for the true worship of God.
- E. The divine reality is Christ as the fountain of living water, the life-giving Spirit, partaken of and drunk by the believers to be the reality within them, which eventually becomes their genuineness and sincerity in which they worship God with the worship He seeks—vv. 10, 14, 23.
- F. To worship the Father in truthfulness is to worship Him with the Christ who has saturated our being to become our personal reality through our experience and enjoyment of the Triune God as the divine reality—vv. 23-24.

# 第十一周 • 周一

#### 晨兴喂养

申十六16~17"你一切的男丁,要在除酵节、七七节、住棚节,一年三次,在耶和华你神所选择的地方朝见祂。他们不可空手朝见耶和华;各人要按自己的力量,照耶和华你神所赐的福,奉献礼物。"

每当神的百姓来敬拜神,他们受吩咐不可空手而来。他们必须双手充满美地出产的富余而来。… 百姓至少将三分的十分之一积存起来。(申十六16。)他们必须将他们从美地所得着〔的〕出产… 积存起来,不是为着他们自己的生活,目的乃是为着敬拜神。这样,每当他们来在一起敬拜神,他们就将美地出产的富余带给神。

美地出产的富余预表基督,得着富余的路是在基督身上劳苦。···你能被带进美地,但你若懒惰,就不会有富余;反之,你会作乞丐。我们若殷勤并努力地在神所分给我们的地上劳苦,我们会从这丰富之地得着许多出产。这出产不但足供我们维生,也叫我们得着富余。(李常受文集一九六四年第四册,一〇〇至一〇一页。)

## 信息选读

富余是首先的十分之一,不是末后的十分之一。 以色列人必须为主分别每一只头生的羊羔,和每种出产的第一个十分之一。这预表我们被带进基督里以后,需要在基督身上劳苦,与圣灵合作,凭基督而活。有些人也许说,我们不该用"劳苦"这辞,因为

## **WEEK 11 — DAY 1**

## **Morning Nourishment**

Deut. 16:16-17 Three times a year all your males shall appear before Jehovah your God in the place which He will choose: at the Feast of Unleavened Bread, at the Feast of Weeks, and at the Feast of Tabernacles. And they shall not appear before Jehovah empty-handed; each man shall give as he is able to give, according to the blessing of Jehovah your God, which He has given you.

Whenever the people of God came to worship God, they were commanded not to come with their hands empty. They had to come with their hands full of the surplus of the produce of the good land...The people put aside at least three portions of one-tenth (Deut. 16:16)...of the produce they obtained from the good land, not for their own living but for the purpose of worshipping God. In this way, whenever they came together to worship God, they brought a surplus of the produce of the good land to God.

The surplus of the produce of the good land typifies Christ, and the way to have the surplus is to labor on Christ...You can be brought into the good land, but if you are lazy, you will have no surplus. Rather, you will be a beggar. If we are diligent and industrious to labor on the land that God allotted to us, we will have much produce from this rich land. This produce will be enough not only for us to live on but also for us to have a surplus. (CWWL, 1964, vol. 4, "Serving in the Meetings and in the Gospel," pp. 76-77)

## **Today's Reading**

The surplus is the first tenth, not the last tenth. The Israelites had to separate every first lamb and every first tenth of the produce for the Lord. This typifies that after being brought into Christ, we need to labor on Christ, to cooperate with the Holy Spirit to live by Christ. Some may say that we should not use the word labor, because today is the dispensation of grace;

今天是恩典时代;他们说一切都在于恩典,不在于工作。没有疑问,赐给我们的美地乃是恩典。阳光、空气、秋雨、和春雨也是恩典;然而,我们仍必须耕地。我们不能说,恩典会为我们耕地;恩典绝不会那样作。从圣经的起头,在亚当受造以后,人就必须耕地。我们需要耕地、撒种并收割。恩典不会为我们作这些事。我们无法使雨从天降下。…那的确是恩典的事。阳光、空气、雨水、和肥沃的土壤都出于恩典。然而,我们必须领悟,我们都有我们的责任。

每天早晨我们必须早起。没有一个农夫能懒惰; 每一个人早晨都必须早起。倘若我们早晨不早起, 花一些时间与基督同在,我确定我们来到聚会中, 手中会一无所有。我们会空手来到聚会中。我们需要早点起来,接触主,读主的话,并有些祷告,以 耕地、撒种、并有所收成。

参读:在聚会中并在福音上的事奉,第一章;一的真正立场,第五章。

they say everything is of grace, not of works. There is no doubt that the good land given to us is a grace. The sunshine, the air, the early rain, and the latter rain are also a grace. However, we still have to till the ground. We cannot say that grace will till the ground for us; grace will never do that. From the very beginning of the Scriptures, after Adam was created, man had to till the ground. We need to till the ground, sow the seed, and reap the harvest. Grace will not do these things for us. We cannot bring rain down from heaven... That is truly something of grace. Sunshine, air, rain, and the rich soil are all of grace. However, we must realize that we all have our responsibility.

Every morning we have to rise up early. Not one farmer can be lazy; everyone has to rise up early in the morning. If we do not rise early in the morning to spend a little time with Christ, I am certain that when we come to the meeting, we will have nothing in our hand. We will come to the meeting with empty hands. We need to rise up a little earlier, contact the Lord, read the Word, and pray a little to till the ground, sow the seed, and reap the harvest.

Day by day we must rise up early to spend some time with the Lord; this is our labor. We have to pray; this is our labor. We also have to exercise our spirit to contact the Lord throughout the whole day; this also is our labor. Moreover, we must deal with many enemies, including the flesh, the self, and the environment. Even our family, friends, relatives, neighbors, colleagues, classmates, and roommates are problems we have to deal with. We also have to preach the gospel and learn to help others. All these are items of the labor we should have. If we labor in all these ways, we will have the rich produce of Christ our good land. Then when we come to the meeting, we will come with our hands full of the riches of Christ. Because day and night we labor on Christ, we will have a rich produce that is not only good enough for us to live in Christ and by Christ but also good enough for us to come to worship God. In this way, when we come to God, we come with Christ. (CWWL, 1964, vol. 4, "Serving in the Meetings and in the Gospel," pp. 77-78)

Further Reading: CWWL, 1964, vol. 4, "Serving in the Meetings and in the Gospel," ch. 1; CWWL, 1979, vol. 2, "The Genuine Ground of Oneness," ch. 5

# 第十一周 • 周二

#### 晨兴喂养

弗三8"这恩典赐给了我这比众圣徒中最小者 还小的,叫我将基督那追测不尽的丰富,当作福 音传给外邦人。"

10"为要借着召会,使诸天界里执政的、掌权的,现今得知神万般的智慧。"

今天···有许许多多的展览会。人们要从···全世界,将他们的产品带来展览。当我们来在一起敬拜神的时候,我们也是这样作。我们聚集一起来展览基督,不只是展览神所给我们的基督,乃是展览我们所出产的基督,我们所经营、所经历的基督。···我们一切的聚会都应该是这样,是个展览会,在其中陈列基督的各种出产。(李常受文集一九六一至一九六二年第四册,四六七页。)

## 信息选读

在住棚节的时候,有那么多〔以色列〕人从那地〔迦南〕各处来聚集在他们的中心——耶路撒冷。大家都带着他们的出产而来,有果子,有植物产品,有牛羊,并其他许多东西。若是我们当时能在那里,亲眼看见那个节期,我们对于那地的丰富将感到何等的惊奇!…这一切都摆在一起,在耶和华的同在里共同享受,连神也享受祂自己的那一分。

召会生活就是这样。所有的圣徒在神面前享受基督,并与神同享。他们享受他们所出产的基督。他们天天在基督身上作工,他们天天出产基督,然后在神所指定的某一个日子,他们就来在一起。···他们因着其收而欢喜,他们因着从他们所居住那"美地"

## **WEEK 11 — DAY 2**

## **Morning Nourishment**

Eph. 3:8 To me, less than the least of all saints, was this grace given to announce to the Gentiles the unsearchable riches of Christ as the gospel.

10 In order that now to the rulers and the authorities in the heavenlies the multifarious wisdom of God might be made known through the church.

At certain times people from all over certain areas and districts and sometimes from throughout the entire world bring their products together for exhibition. This is just what we are doing when we come together to worship God. We are meeting together to have an exhibition of Christ, not just the Christ whom God gave us but the Christ we have produced, the Christ upon whom we have labored and whom we have experienced...This is what all our meetings should be—an exhibition, a fair, in which all sorts of the produce of Christ are displayed. (CWWL, 1961-1962, vol. 4, "The All-inclusive Christ," pp. 346-347)

## **Today's Reading**

At the time of the Feast of Tabernacles so many from all over the land came together to their center, Jerusalem. All brought with them some of their produce—some fruit, some vegetables, some cattle, and many other things. If we could be there at that time and witness the occasion, we would marvel at the riches of the land...Everything was put together and mutually enjoyed in the presence of Jehovah, God too having His own portion.

The church life is simply this. It is all the saints enjoying Christ before God and mutually with God. They are enjoying the Christ they produce. Day by day they are working on Christ; day by day they are producing Christ. Then on a certain day appointed by the Lord they come together...They are rejoicing in the abundance of their harvest and in all the riches they have

我怕今日仇敌正在发笑,空中邪恶的势力也正在 嗤笑我们基督徒的聚会。但是我们借着享受包罗万 有的基督,借着天天殷勤在祂身上经营,并借着把 我们对祂丰富的出产带来与神共享,也与所有的圣 徒共享,就能转败为胜。

这就是得着美地以后的生活。这是一个在基督身上作工,出产基督,享受基督,与别人分享基督,并且把基督献上给神,使神能与我们同享基督的生活。这样的享受并分享基督,就是对整个宇宙展览基督。这对神是敬拜,对仇敌是羞辱。···在这样一个零人结束的时候,所有的弟兄姊妹都丰丰富富得着在有关会结束的时候,所有的弟兄姊妹都丰丰富高得着在那人的生活,一切全是基督,但他是一位与我们所分享并重督。···这是我们所经营的基督,是我们所分享并对上给神的基督。(李常受文集一九六一至一九六二年第四册,四六七至四六九页。)

参读: 包罗万有的基督,第十五章: 吃主,第四篇。

reaped from that "good land" in which they are living. They are not coming empty-handed with wrinkled and smileless faces. They are not sleeping in the pews while a poor minister occupies the platform...The worship of His people is when everyone is full of Christ, radiant with Christ, and exhibiting the Christ upon whom they have labored and whom they have produced. One brother could say, "Here is the Christ whom I have labored upon and produced today. He is so rich and abundant to me in this aspect and in that aspect." A sister could testify, "Praise the Lord, I have experienced the very patience and kindness of Christ in my difficult home situation. He is so sweet and real to me in this way."...Everyone exhibits the Christ whom they have reaped. What a worship to God, what an edification to the saints, and what a shame to the enemy! This kind of meeting is a great embarrassment to the principalities and powers in the heavenly places. The evil forces beholding it are put to shame that Christ is such a Christ.

I fear that the enemy today is laughing, and the wicked forces in the heavenlies are mocking our Christian meetings. But we can turn the tables on them by enjoying the all-inclusive Christ, by laboring diligently on Him day after day, and by bringing our abundant produce of Him together to share with God and with all the saints.

This is the life after the possession of the good land. It is a life of working on Christ, producing Christ, enjoying Christ, sharing Christ with others, and offering Christ to God that He may enjoy Him with us. This kind of enjoyment and sharing is an exhibition of Christ to the entire universe. It is a worship to God and a shame to the enemy...At the conclusion of such a meeting all the brothers and sisters will be richly and abundantly nourished. They came with a surplus, and they leave with a greater surplus. Everything of the life in the land is Christ, but it is a Christ related to us...It is a Christ who is labored on by us, a Christ who is produced by us, a Christ who is enjoyed by us, a Christ who is shared with others and offered to God by us. (CWWL, 1961-1962, vol. 4, "The All-inclusive Christ," pp. 347-348)

Further Reading: CWWL, 1961-1962, vol. 4, "The All-inclusive Christ," ch. 15; CWWL, 1972, vol. 1, "Eating the Lord," ch. 4

# 第十一周 • 周三

#### 晨兴喂养

申十二11"那时你们要将我所吩咐你们的燔祭和别的祭,十分取一之物,和手中的举祭,并向耶和华许愿所献一切上好的还愿祭,都奉到耶和华你们神所选择给祂名居住的地方。"

弗三 18"使你们满有力量,能和众圣徒一同领 略何为那阔、长、高、深。"

每当我们来在一起,无论是什么聚会,我们都该带着所经历的基督而来。···这样,基督的富余就得以献上给神,并向全宇宙展示。然后我们的聚会就会得以丰富并加强,因为其中满了基督。···基督将要借着我们得彰显,不但彰显在召会的建造中,也彰显在召会的生活中,在召会一切的聚会中。那时我们会有一个见证:我们在基督里联结并建造起来,成为基督的彰显。

在一切聚会中,我们该有出于基督的东西献上。 这在于我们每天在基督身上的劳苦。我们若每天 在基督身上劳苦,就会有出于基督的东西带到我 们召会的聚会中,贡献给别人,并且献给神,使我 们能同神享受基督,以展览并高举基督。这样,基 督就会显为召会生活丰富的内容。(李常受文集 一九六五年第二册,四九六至四九七页。)

## 信息选读

神告诉祂的百姓,他们一年至少要三次来在一起敬拜祂:就是在逾越节的时候、五旬节的时候、以及住棚节的时候。祂又告诉他们,每逢他们来在一起,他们…必须…带着美地的出产,来献给祂。

## **WEEK 11 — DAY 3**

## **Morning Nourishment**

Deut. 12:11 Then to the place where Jehovah your God will choose to cause His name to dwell, there you shall bring all that I am commanding you, your burnt offerings and your sacrifices, your tithes and the heave offering of your hand and all your choice vows which you vow to Jehovah.

Eph. 3:18 ...Be full of strength to apprehend with all the saints what the breadth and length and height and depth are.

Whenever we come together, regardless of the kind of meeting we have, we should come with the Christ experienced by us...In this way the surplus of Christ is offered to God and exhibited to the whole universe. Then our meetings will be enriched and strengthened because they are full of Christ. Christ will be expressed through us not only in the building up of the church but also in the church life, in all the meetings of the church. Then we will bear a testimony of being united and built up in Christ to be an expression of Christ.

In all the meetings we should have something of Christ to offer. This depends on our daily labor on Christ. If we daily labor on Christ, we will have something of Christ to bring to our church meetings to contribute to others and offer to God so that we can enjoy Christ with God for the exhibition and exaltation of Christ. Then Christ will be expressed as the rich content of the church life. (CWWL, 1965, vol. 2, "Christ as the Content of the Church and the Church as the Expression of Christ," p. 379)

## **Today's Reading**

The Lord told His people that they must come together to worship Him at least three times a year: at the time of the Passover, at the time of Pentecost, and at the Feast of Tabernacles. And He told them that whenever they come together,...they must bring...to Him something of the produce of the good land.

我们必须看见,每逢我们来到聚会中,每逢我 们来敬拜神,我们不该空手而来。我们来的时候, 必须双手满带着基督的出产。…我们不能仅仅有 一点点的基督来满足自己的需要。我们必须出产 祂够多,才能有富余留给别人,给穷人,给缺乏 的人。"原来那地上的穷人必不断绝, 所以我吩 咐你说,总要向你地上困苦穷乏的弟兄松手。" (申十五11。)并且也应该有富余来应付祭司和 利未人的需要: "祭司从百姓所当得的分乃是这 样:凡献牛或羊为祭的,要把前腿…给祭司。初 收的五谷、新酒和新油,并初剪的羊毛,也要给 他。"  $(+ \land 3 \sim 4)$  并且在这一切之上,富 余中最好的必须保留给神。…他们收割田地的出 产时,要把初熟的果子保留给神。当牛羊生产时, 头生的要归给神。我们必须殷勤经营,不仅出产 够自己的需用,还有富余可应付别人的需要, 更把最好的保留给神。这样我们就在神面前蒙悦 纳, 袖也必喜悦我们。

这就是在美地上的生活。这是一个一直不断经营基督的生活,是一个把他大量出产的生活。我们收割了那么多的基督,使我们得着完全的饱足;并且在这以外,我们尚有富余可与别人分享,并用以敬拜神。带着基督来敬拜神,并不是说我们个别的敬拜他,乃是与所有神的儿女集体的敬拜他,彼此分享并与神同享基督。…每一个人都从他在基督身上所经营的带来一分的基督,所以不只所有的圣徒都能丰富的享受基督,神更能有所享受,而且那上好的是献给神的。(李常受文集一九六五年第二册,四六三至四六四页。)

参读: 主恢复的道路,第二、四篇;实行召会生活的生命与道路,第十四章。

We must realize that whenever we come to the meetings, whenever we come to worship the Lord, we should not come with our hands empty. We must come with our hands full of the produce of Christ...We need more than just a little of Christ to satisfy our own needs. We must produce enough of Him so that there will be a surplus remaining for others, for the poor and for the needy: "You must open your hand to your brother, to the poor one with you and to the needy one with you in your land" (Deut. 15:11). There must also be a surplus to meet the needs of the priests and the Levites: "This shall be the priests' rightful due from the people, from those who offer a sacrifice, whether an ox or a sheep: They shall give the priest the shoulder...You shall give him the firstfruits of your grain, of your new wine, and of your fresh oil, and the first shearing of your sheep" (18:3-4). And above all, the best of the surplus must be reserved for the Lord...When they harvested the field, they were to reserve the firstfruits for the Lord. When the cattle were brought forth, the firstborn were for the Lord. We must labor diligently, not only to bring forth enough to satisfy our own needs but also to acquire a surplus to meet the needs of others, with the best reserved for the Lord. Then we will be acceptable to the Lord, and He will be pleased with us.

This is the life in the good land. It is a life in which we are continually laboring on Christ, in which we are producing Him in a mass way. We are reaping so much of Christ that we are fully satisfied, and beyond that we have a surplus to share with others and to worship God. To worship God with Christ does not mean to worship Him individually but to worship Him collectively with all the children of God by enjoying Christ with one another and with God...Everyone brings a portion of Christ from his laboring on Him, and there is a rich enjoyment of Christ, not only by all the saints but most of all by God, to whom the best is offered. (CWWL, 1961-1962, vol. 4, "The Allinclusive Christ," pp. 344-345)

Further Reading: CWWL, 1965, vol. 4, "The Way of the Lord's Recovery," chs. 2, 4; CWWL, 1963, vol. 4, "The Life and Way for the Practice of the Church Life," ch. 14

# 第十一周 • 周四

#### 晨兴喂养

西一12"感谢父,叫你们够资格在光中同得所分给众圣徒的分。"

林前十四 26 "弟兄们,这却怎么样?每逢你们聚在一起的时候,各人或有诗歌,或有教训,或有启示,或有方言,或有翻出来的话,凡事都当为建造。"

弗三21"愿在召会中,并在基督耶稣里,荣耀归与祂,直到世世代代,永永远远…。"

我们···真实地享受基督,就不会只有知识而已,而是有对基督之经历的富余可以带到召会中。我们对基督有足够的经历,就可得此喂养并靠此为生;我们也有富余,那十分之一,就是我们对基督的经历中上好的部分,可以分别出来,在我们一同聚集时献上给神。我们向神献上我们所经历的基督,也彼此分享这位基督。在我们都带着对基督之经历的富余来到聚会中,聚会就展览基督的丰富。(李常受文集一九六六年第一册,一六二至一六三页。)

## 信息选读

以色列人敬拜神时,他们将美地的富余带来集中,有牲畜、酒、奶、蜜、新鲜小麦。…他们这样聚在一起,就是展览美地丰富的出产。这预表:每当我们这些享受基督的人聚在一起时,带着对基督的一分经历,我们的聚集就展览基督。…我们若有这样的聚集,我们享受基督丰富的结果,就会成为基督的丰满。我们聚集展览基督,就因着所供应出来的基督而得着造就和满足。我们的干渴解除了,我们的难处解决了,我们也得着建造,成为召会、

# **WEEK 11 — DAY 4**

## **Morning Nourishment**

Col. 1:12 Giving thanks to the Father, who has qualified you for a share of the allotted portion of the saints in the light.

1 Cor. 14:26 What then, brothers? Whenever you come together, each one has a psalm, has a teaching, has a revelation, has a tongue, has an interpretation. Let all things be done for building up.

Eph. 3:21 To Him be the glory in the church and in Christ Jesus unto all the generations forever and ever...

When we truly enjoy Christ..., we spontaneously have not mere knowledge but a surplus of the experience of Christ to bring to the church. We have the adequate experience of Christ to feed on and live by, and we also have a surplus, the tithe, the best portion of our experience of Christ set aside to offer to God when we come together. We offer to God the very Christ whom we have experienced, and we share this Christ with one another. When we all bring the surplus of our experience of Christ to the meetings, the meetings become an exhibition of the riches of Christ. (CWWL, 1966, vol. 1, p. 121)

## **Today's Reading**

When the people of Israel worshipped God, they brought together the surplus of the good land, such as flocks, wine, milk, honey, and fresh wheat... Their coming together was an exhibition of the rich produce of the good land. This typifies that whenever we who enjoy Christ meet together by bringing a portion of our experience of Christ, our meetings are the exhibition of Christ... If we have this kind of meeting, the outcome of our enjoyment of the riches of Christ will be the fullness of Christ. When we meet to exhibit Christ, we are edified and satisfied with the Christ who is ministered. Our thirst is quenched, our problems are solved, and we are built up. In this way we become the

身体。召会···是由对基督真实经历的富余所形成并组成的。我们若没有真实的经历基督,就不可能有召会的实际。如果我们只是客观地拥有基督的丰富,却没有个人、主观的享受这些丰富,我们就没有富余;没有富余,就没有丰满。

我们需要借着经历基督、享受基督而变得丰富。 为此, 我们强调我们需要借着操练灵来接触、享受、 经历并有分于基督。…倘若我们没有天天实行这事, 就不可能有召会生活。我们众人都必须天天劳苦经 营我们的美地基督, 耕地、撒种、浇灌、施肥、接 受日光照耀; 这意思是说, 我们必须与主来往, 并 让祂对付我们。此外, 我们也需要信靠祂并讲说福 音。一段时间之后,我们会从主有所得着,作为收 成。有些东西会成熟,作为富余,我们在灵里会有 那一分,可以丰富地带到聚会中。我们带着基督的 丰富来聚会,将其献上给神,使祂满足;也与人分 享, 使人满足。借着这样的聚集、服事、尽职、摆 上, 召会就会带着基督素质和实际的丰满而产生出 来。…我们相信在这末后的日子, 主要恢复对基督 真实的经历, 好在聚会中展览祂丰富的富余, 为要 产生召会生活的素质和实际。

我们必须学习在早晨、下午、晚上都接触基督。 我们操练灵不能一周一次、或一天一次,而是需要 不断操练,好接触这位活的基督,就是赐生命的灵, 并在祂身上劳苦。这样,我们就会有收成、富余。… 我们属灵的手中会有出于基督的东西可以献上给 神,使祂满足,也能与人分享,使众人满足。如此, 我们就会过实际的召会生活。这样的召会生活是基 督的丰满,出于我们对基督之丰富的享受。(李常 受文集一九六六年第一册,一六三至一六五页。)

参读: 李常受文集一九六六年第一册, 一五九至 一六五页; 李常受文集一九六三年第四册, 二九六 至三〇六页。 church, the Body. The church is...formed by and composed of the surplus of the genuine experience of Christ. If we do not have the real experience of Christ, it is not possible to have the reality of the church. If we have only the riches of Christ objectively without our personal, subjective enjoyment of them, we have no surplus, and without the surplus there is no fullness.

We need to be enriched by the experience and enjoyment of Christ. This is why we stress our need to contact, enjoy, experience, and partake of Christ by exercising our spirit...If we do not practice this day by day, it is impossible to have the church life. We all must daily labor on Christ as our land by tilling the ground, sowing the seed, watering it, nourishing it, and letting the sun shine on it. This means that we must deal with the Lord and be dealt with by Him. Moreover, we need to trust in Him and speak the gospel. After a certain amount of time, we will have something of the Lord as a harvest. Something will become ripe as a surplus, and we will have a portion in our spirit to bring to the meetings in a rich way. We will come to the meetings with the riches of Christ to offer to God for His satisfaction and to share with others for their satisfaction also. By means of this kind of meeting, service, ministry, and contribution, the church will come forth with the fullness of the reality and essence of Christ...We believe that in these last days the Lord will recover the genuine experience of Christ for a surplus of His riches in the meetings in order to produce the essence and reality of the church life.

We must learn to contact Christ in the morning, afternoon, and evening. We need to exercise our spirit, not only once a week or once a day but continually, to contact and labor on the living Christ who is the life-giving Spirit. Then we will have a harvest, a surplus...We will have something of Christ in our spiritual hands to offer to God for His satisfaction and to share with others for their satisfaction. In this way we will have the church life in reality. This kind of church life is the fullness of Christ, which comes out of our enjoyment of the riches of Christ. (CWWL, 1966, vol. 1, pp. 121-123)

Further Reading: CWWL, 1966, vol. 1, pp. 119-123; CWWL, 1963, vol. 4, pp. 227-234

# 第十一周 • 周五

#### 晨兴喂养

约四14"人若喝我所赐的水,就永远不渴;我 所赐的水,要在他里面成为泉源,直涌入永远的 生命。"

23"时候将到,如今就是了,那真正敬拜父的, 要在灵和真实里敬拜祂,因为父寻找这样敬拜祂 的人。"

约翰四章二十三至二十四节的"真实",是指神圣的实际成了人的真实和真诚,···为着对神真正的敬拜。神圣的实际乃是基督,祂就是实际,(十四6,)是旧约为着敬拜神之一切祭物的实际;(约一29,三14;)祂也是活水的泉源,就是赐生命的灵,(四7~15,)给祂的信徒有分并畅饮,成为他们里面的实际,最终成了他们的真实和真诚,借此,他们以神所寻找的敬拜来敬拜祂。我们若没有经历基督并得着祂作我们所是的实际,就无法在真实里敬拜神。(李常受文集一九七〇年第二册,六一二页。)

## 信息选读

我们需要把我们所经历的基督呈献给神,并且与别人分享。···要有在真实里真正的敬拜,必须把基督呈献给神。如果在我们的唱诗、呼求主名、祷告并赞美里,没有把基督呈献给神,这些实行就都是空洞的。···若没有借着我们的呼求和祷告将基督呈献给神,在我们的敬拜里,实际就微乎其微,我们的敬拜就不是在真实里。

在真实里敬拜神不只是我们聚会生活的事,也是我们日常生活的事。我们要在真实里敬拜神,就需

## **WEEK 11 — DAY 5**

## **Morning Nourishment**

John 4:14 But whoever drinks of the water that I will give him shall by no means thirst forever; but the water that I will give him will become in him a fountain of water springing up into eternal life.

23 But an hour is coming, and it is now, when the true worshippers will worship the Father in spirit and truthfulness, for the Father also seeks such to worship Him.

Truthfulness in John 4:24 denotes the divine reality becoming man's genuineness and sincerity...for the true worship of God. The divine reality is Christ (who is the reality—14:6) as the reality of all the offerings of the Old Testament for the worship of God (1:29; 3:14) and as the fountain of the living water, the life-giving Spirit (4:7-15), partaken of and drunk by His believers to be the reality within them. This reality eventually becomes the believers' genuineness and sincerity in which they worship God with the worship that He seeks. Unless we experience Christ and gain Him as reality in our being, we cannot worship God in truthfulness. (CWWL, 1970, vol. 2, p. 458)

## **Today's Reading**

We need to present to God and share with others the Christ whom we have experienced...In order to have the genuine worship in truthfulness, Christ must be presented to God. If in our singing, calling on the name of the Lord, praying, and praising, Christ is not presented to God, all these practices will be empty...If Christ is not offered to God through our calling and praying, there will be little or no reality in our worship, and our worship will not be in truthfulness.

Worshipping God in truthfulness is not only a matter of our meeting life but also a matter of our daily living. In order to worship God in truthfulness, 要在日常生活的每一方面经营基督。我们梳头、刷牙、或从事任何其他的活动,都该与基督一同作。然后神会差遣活的灵像天上的雨一样,降下来浇灌我们,使一些出于基督的东西在我们里面生长。…我们来聚会不该只是来接受教导或听信息;我们来聚会,应当定意且充分期待,要将出于基督的东西,或者神,使神满足,并与众圣徒分享出于基督的东西,好同得享受。

每当我们来到聚会中,我们应当对主说,"主啊,…我来聚会单单是为着你。我要把你当作我的祭物献给父,并作为我与圣徒们的享受。"…我与圣徒们的享受。就需要以我们所经历的基督来敬拜父,就唱。主要不知了会所才开始歌唱、赞美到不需要等到了会所才开始歌唱、赞美到家的富全师,我带着你多数目的聚会就会彻底改变。众圣徒会带着他们写来,我们的聚会就会彻底改变。众圣徒会带着他们写上,我们的聚会就会彻底改变。众圣徒会带着他们写上,我们的聚会就会彻底改变。众圣徒一同在他面前分享。我们之基督的满足,并且与众圣徒一同在他面前分享。我信主会在他的儿女中间恢复这种敬拜。

我们···要把基督的富余呈献给父。我们需要为基督说话并呈献一些出于基督的东西。···我再说,我们需要在日常生活的每一方面在基督身上劳苦。然后,要有一部分保存起来,不为人所摸,而是分别出来,特为在聚会中敬拜神。这是给父的秘密部分,为使祂满足,也可供圣徒们享受。我们需要仰望主并祷告,使召会聚会恢复到这个地步。(李常受文集一九七〇年第二册,六一一至六一四页。)

参读: 李常受文集一九七〇年第二册, 六〇一至 六二六、六九〇至六九六、七二五至七三七页。 we need to handle Christ in every aspect of our daily living. When we comb our hair, brush our teeth, or carry out any other activity, we should do it with Christ. Then God will send the living Spirit as the heavenly rain to water us and to cause something of Christ to grow in us...We should no longer come to the meetings merely to receive teachings or to listen to a message. We should come to the meetings with the intention and the full expectation of presenting something of Christ to God for His satisfaction and sharing something of Christ with the saints for their mutual enjoyment.

Whenever we come to the meetings, we should say to the Lord, "O Lord,...I come to the meetings only for You. I would like to present You as my offering to the Father and my enjoyment with the saints."...Since our intention is to worship the Father with the Christ whom we have experienced, we need to begin to praise and sing as soon as we enter into our car to come to the meetings. There is no need for us to wait until we arrive at the meeting hall before we begin to sing, psalm, and praise the Lord. We may say, "Father, I am bringing the surplus of Your dear Son to the meeting as worship to You. I will present Him to You as my offering and share Him with my brothers and sisters." When we have this kind of realization, our meetings will be revolutionized. All the saints will bring in their surplus of the Christ whom they have experienced...Each person will have something to present to God for His satisfaction and to share with all the saints before Him. I believe that the Lord will recover this kind of worship among His children.

We need to present the surplus of Christ to the Father. We need to speak for Christ and present something of Christ. Again I say, we need to labor on Christ in every aspect of our daily living. Then we will have a portion preserved, untouched, and set aside uniquely for the worship of God in the meetings. This will be a secret portion to the Father for His satisfaction and for the saints' enjoyment. We need to look to the Lord and pray that the church meetings will be recovered to this extent. (CWWL, 1970, vol. 2, pp. 458-460)

Further Reading: CWWL, 1970, vol. 2, pp. 451-469, 518-523, 547-555

# 第十一周 • 周六

#### 晨兴喂养

约四24"神是灵; 敬拜祂的, 必须在灵和真实里敬拜。"

约叁1"作长老的写信给亲爱的该犹,就是我 真实所爱的。"

约十四6"耶稣说,我就是…实际…。"

基督徒的生活乃是天天经历我们所接受的基督。···这样经历基督就产生了我们用以敬拜神的祭物。···我们该在灵里,带着我们日常生活中一直经历的基督,来参加召会的聚会。在召会的聚会里,我们该在我们的灵里,带着我们所经历作祭物的基督来敬拜神。我们可以将祂献上作赎罪祭或赎愆祭,···作燔祭、素祭、或平安祭。这些祭物都是我们主观经历的基督。(约翰一书生命读经,一〇三页。)

## 信息选读

当我们经历基督时,我们实际上是在享受父、子、灵。因此,经历基督就是享受三一神。这享受产生一种实际,乃是非常主观而实用的。这实际一面是我们里面的基督,另一面也是我们的实际。

假定在召会生活里,有些弟兄对基督漠不关心, 也在经历基督的事上闲懒。···他们已经相信了主的 名,也接受了主,但就是这样而已;他们在日常生 活中对基督没有什么经历。这些弟兄也许很有伦理 道德,没有犯什么大罪。但因着他们在日常生活中 对基督没有什么经历,等到他们来参加召会的聚会

# **WEEK 11 — DAY 6**

## **Morning Nourishment**

John 4:24 God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truthfulness.

3 John 1 The elder to Gaius the beloved, whom I love in truthfulness.

#### John 14:6 Jesus said to him, I am...the reality...

The Christian life is a life of daily experiencing the Christ we have received...This experience of Christ produces the offerings with which we worship God. We should come to the meetings of the church in spirit and with the Christ whom we have been experiencing in our daily living. In the church meetings we should worship God in our spirit and with the very Christ whom we have experienced as the offerings. We may offer Him as the sin offering or as the trespass offering,...as the burnt offering, as the meal offering, or as the peace offering. All these offerings are the Christ whom we experience subjectively. (Life-study of 1 John, 2nd edition, p. 83)

# **Today's Reading**

When we experience Christ, we are actually enjoying the Father, the Son, and the Spirit. Hence, to experience Christ is to enjoy the Triune God. This enjoyment results in a reality that is very subjective and practical. On the one hand, this reality is Christ in us; on the other hand, this is also our reality.

Suppose certain brothers in the church life are indifferent concerning Christ and idle with respect to the experience of Christ...They have believed in the Lord's name and received Him, and that is all. They do not have any experience of Christ in their daily living. These brothers may be ethical and moral, not committing any gross sins. But because they do not have any experience of Christ in their daily living, when they come to the church meetings, they come

时,他们就空手而来。他们不会祷告,或为主说话。 他们可能喜欢坐在会中看别人尽功用。这对神是一种侮辱。这种敬拜不仅被神弃绝,更是神所定罪的。

我们不该空手朝见神。每当我们朝见神时,该有一些出于我们日常生活所经历之基督的东西。···神要我们所经历的基督。祂渴望我们以每天所经历的基督来敬拜祂。

我们经历基督时,是在享受父神、子神、灵神。 这享受产生一个实际,我们可以称之为我们个人的 实际。这个人的实际乃是基督浸透我们里面的人。 当我们有这个实际时,就有基督在我们的灵、心、 心思、情感和意志里。这是我们所经历的基督成了 我们的实际。…这不仅是给我们享受的神圣实际, 也是从我们对神圣实际的享受而来之属人的实际, 就是我们个人的实际。这属人的实际乃是我们每天 所享受之神圣实际的流出。

参读: 为着召会聚会经历基督作祭物, 第五章。

empty-handed. They are not able to pray or give a word for the Lord. They may like to sit in the meeting and watch others function. This is an insult to God. This kind of worship is not only rejected by Him—it is condemned.

We should not come to God empty-handed. Whenever we come to Him, we should have something of the Christ we have experienced in our daily living...God wants the Christ we have experienced. His desire is that we worship Him with the Christ we experience day by day.

In experiencing Christ we enjoy God the Father, God the Son, and God the Spirit. This enjoyment issues in a reality that we may call our personal reality. This personal reality is a matter of having Christ saturating our inner being. When we have this reality, we have Christ in our spirit, heart, mind, emotion, and will. This is the Christ whom we have experienced becoming our reality...This is not only the divine reality for our enjoyment; this is also our human reality, our personal reality, which comes out of our enjoyment of the divine reality. This human reality...is the issue of the divine reality that we enjoy daily.

Years ago, I heard messages saying that we need to be sincere in our worship of God and that this sincerity is what the Lord Jesus meant by truthfulness in John 4:23 and 24. For example, one may say to the members of a congregation," You have come to worship God, but your heart is not here...For the worship of God, you need a sincere heart." To interpret the word truthfulness in John 4:23 and 24 as sincerity is to expound the Word of God in a way that is natural and religious...The truth of the divine revelation here is that we need to worship God in truthfulness, which is the issue of our enjoyment of the Triune God as reality. If we experience Christ daily, we will enjoy the Triune God as our reality. This enjoyment will result in a virtue, and this virtue will become our human truthfulness, a reality that is the outcome of the divine reality...This virtue is nothing less than Christ experienced by us, and this Christ is all the offerings. The Christ we have experienced is our sin offering, trespass offering, burnt offering, meal offering, and peace offering. (Life-study of 1 John, second edition, pp. 83-85)

Further Reading: CWWL, 1982, vol. 1, "Experiencing Christ as the Offerings for the Church Meetings," ch. 5

# 第十一周诗歌

624

#### 聚 会 – 展览基督

8886副(英864)

E大调 3 3 3 4  $3 \ \underline{2} \ 1 \ \underline{3} \ | \ 5 \ \underline{5} \ 5 \ \underline{6} \ |$ 来基督,将 祂所赐有 5 5 3 1 3 4 3 2 来献上 作 神食物,如 此展览基督。  $\widehat{1 \cdot 1} \quad 3$ 来展览基 同 帯 来 祂 的丰富,前 来展览基 督。

- 二 凭祂生活,靠祂争战, 借祂丰富彼此结联,
- 三 凡我所是、所行、所历, 好使我们每逢聚集,
- 四 聚会为神带来基督, 且得与神同享基督,
- 五 复活基督作神馨香, 使神满足供神欣赏,
- 六 聚会中心、聚会实际、 除此之外别无目的,
- 七 所有见证、所有祷告、 恩赐运用、一切教导,
- 八 为使父神得荣称许, 并使聚会应付所需,

- 在祂身上经营无间; 为要展览基督。
- 都是基督作我实际, 都能展览基督。
- 彼此享受祂的丰富, 如此展览基督。
- 升天基督向神举上, 如此展览基督。
- 所有服事、所有空气, 全为展览基督。
- 所有灵中彼此相交、 都为展览基督。
- 为使基督得到高举, 必须展览基督。

## WEEK 11 — HYMN

#### Whene'er we meet with Christ endued

**Meetings** — Exhibiting Christ

1. When - e'er meet with en - dued. We plen i - tude as food. And thus Chorus (C) Let Christ, ex - hi - bit Christ: We'll bring His sur - plus to the church And thus

- 2. In Christ we live, by Christ we fight, On Christ we labor day and night, And with His surplus we unite To thus exhibit Christ.
- 3. Our life and all we are and do Is Christ Himself, the substance true, That every time we meet anew We may exhibit Christ.
- **4.** In meetings Christ to God we bear And Christ with one another share, And Christ with God enjoying there, We thus exhibit Christ.
- **5.** The risen Christ to God we bring, And Christ ascended offering, God's satisfaction answering, We thus exhibit Christ.

- **6.** The center and reality,

  The atmosphere and ministry,

  Of all our meetings is that we

  May thus exhibit Christ.
- 7. The testimony and the prayer,
  And all the fellowship we share,
  The exercise of gifts, whate'er,
  Should just exhibit Christ.
- 8. The Father we would glorify,
  Exalting Christ the Son, thereby
  The meeting's purpose satisfy
  That we exhibit Christ.

864

#### 第十一周申言

申言稿:	 	

Compositio	Composition for prophecy with main point and sub-poin			